



## Anordnung Nr. 652

Gegenstand:

Pfitscherjochstraße

**Sperrung für den Verkehr wegen Wintereinbruchs**

### Der Bürgermeister

Vorausgeschickt,

- dass die Pfitscherjochstraße wegen Wintereinbruchs von km 88+150 bis km 92+320 für den Verkehr gesperrt werden muss;
- dass es somit für notwendig befunden wird, eine den Erfordernissen des Verkehrs entsprechende Maßnahme zu treffen;

Nach Einsichtnahme in das Protokoll der Sitzung der Lawinenkommission vom 13-11-2025;

Nach Einsichtnahme in die Artikel 6, 7 und 9 der neuen Straßenverkehrsverordnung, genehmigt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30-04-1992;

Nach Maßgabe der eigenen Zuständigkeit

### verordnet

- ab 17-11-2025 und bis auf Widerruf die Sperrung der Pfitscherjochstraße für den Verkehr von km 88+150 bis km 92+320;

### betraut

- den im Artikel 12 der neuen Straßenverkehrsordnung erwähnten Straßenpolizeidienst mit der Überwachung der Einhaltung der gegenständlichen Verordnung sowie mit der Anordnung der zweckmäßigsten Maßnahmen für die Umsetzung derselben, um die öffentliche Unversehrtheit gewährleisten zu können;

### weist darauf hin,

- dass der Verantwortliche des Verfahrens der Gemeindesekretär Dr. Vitroler Alfred ist.

Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel kann gegen diese Anordnung Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof eingelegt werden.

Diese Anordnung ist der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und Kundmachung an der Amtstafel bekannt zu machen.

Pfitsch, 17-11-2025

## Ordinanza n. 652

Oggetto:

Strada per il Passo Vizze

**Chiusura al traffico a causa del sopraggiungere dell'inverno**

### Il sindaco

Premesso

- che a causa del sopraggiungere dell'inverno la strada per il Passo Vizze deve essere chiusa al traffico dal km 88+150 al km 92+320;
- che pertanto viene ravvisata la necessità di adottare gli opportuni provvedimenti in relazione alle esigenze del traffico;

Visto il protocollo della riunione della Commissione vavlanghe del 13-11-2025;

Visti gli articoli 6, 7 e 9 del Nuovo Codice della Strada, approvato con Decreto Legislativo 30-04-1992 n. 285;

In virtù dei poteri conferitigli

### ordina

- la chiusura al traffico a partire dal 17-11-2025 e fino a revoca della strada per il Passo Vizze dal km 88+150 al km 92+320;

### demanda

- al servizio di polizia stradale indicato nell'articolo 12 del Nuovo Codice della Strada di vigilare in ordine alla corretta applicazione del presente provvedimento e di disporre le modalità esecutive più idonee per assicurare l'incolumità pubblica;

### avverte

- che il responsabile del procedimento è il segretario comunale dott. Vitroler Alfred.

Il presente provvedimento è impugnabile avanti il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa entro il termine di 60 giorni decorrenti dall'ultimo giorno di pubblicazione all'albo pretorio della presente ordinanza.

Manda a dar notizia della presente ordinanza al pubblico mediante l'apposizione dei prescritti segnali stradali e pubblicazione all'albo comunale.

Val di Vizze, 17-11-2025



## Gemeinde Pfitsch - Comune di Val di Vizze

Autonome Provinz Bozen-Südtirol - Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Der Bürgermeister/Il sindaco  
- Dr. Gufler Stefan -  
(Dieses Dokument wurde digital signiert)  
(Questo documento è stato firmato digitalmente)

Kopie dieser Verordnung geht an:

Stadtpolizei Sterzing  
Carabinieri St. Jakob  
Verkehrsmeldezentrale Bozen  
Notrufzentrale Bozen  
Forstinspektorat Sterzing  
Weißes Kreuz Sterzing  
Bergrettung SAGF Sterzing  
Bergrettung Sterzing  
Bergrettung CNSAS Sterzing  
Feuerwehr St. Jakob

[stadtpolizei@sterzing.eu](mailto:stadtpolizei@sterzing.eu)  
[stbz531840@carabinieri.it](mailto:stbz531840@carabinieri.it)  
[vmz@provinz.bz.it](mailto:vmz@provinz.bz.it)  
[lnz@provinz.bz.it](mailto:lnz@provinz.bz.it)  
[forstinspektorat.sterzing@provinz.bz.it](mailto:forstinspektorat.sterzing@provinz.bz.it)  
[sterzing@wk-cb.bz.it](mailto:sterzing@wk-cb.bz.it)  
[bz152.protocollo@gdf.it](mailto:bz152.protocollo@gdf.it)  
[sterzing@bergrettung.it](mailto:sterzing@bergrettung.it)  
[vipiteno@soccorsoalpino.org](mailto:vipiteno@soccorsoalpino.org)  
[ff.stjakobpfitsch@lfv.bz.org](mailto:ff.stjakobpfitsch@lfv.bz.org)

Copia della presente viene trasmessa a:

Polizia Municipale Vipiteno  
Carabinieri S. Giacomo  
Centrale Viabilità Provinciale  
Pronto Intervento Bolzano  
Ispettorato Forestale Vipiteno  
Croce Bianca Vipiteno  
Soccorso alpino SAGF Vipiteno  
Soccorso alpino BRD Vipiteno  
Soccorso alpino CNSAS Vipiteno  
Vigili Fuoco S. Giacomo